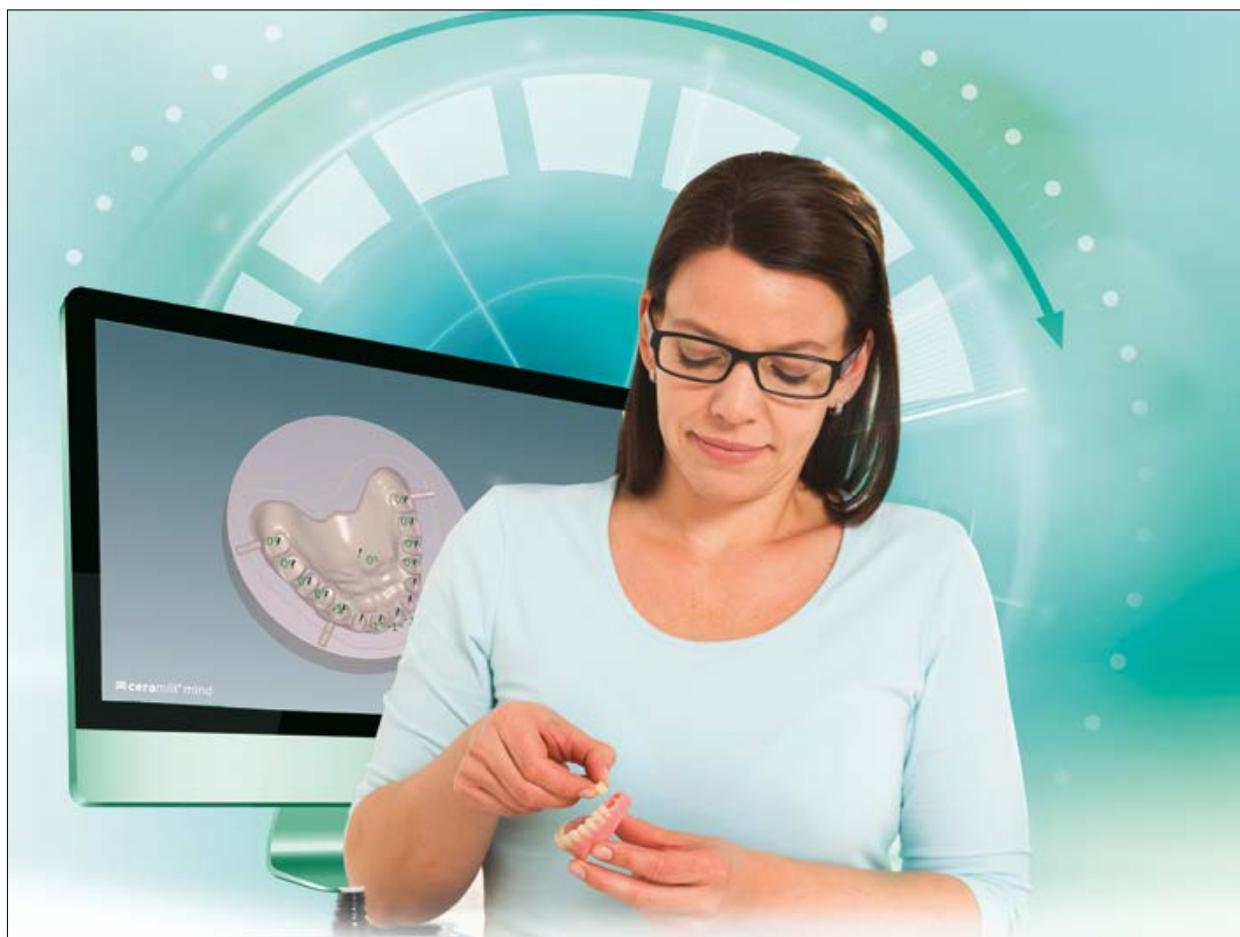


VITA VIONIC® FRAME

Istruzioni d'uso per la realizzazione digitale di protesi con Ceramill® FDS



VITA Determinazione del colore

VITA Comunicazione del colore

VITA Riproduzione del colore

VITA Controllo del colore

Data 2023-02

VITA – perfect match.

VITA

La soluzione con frame portadenti e sistema di materiali perfettamente correlato



Gentili Clienti,

Vi ringraziamo per aver deciso di acquistare la soluzione con frame portadenti ed il sistema di materiali specificamente correlato!

VITA VIONIC SOLUTIONS è un sistema di materiali per ogni fase procedurale della realizzazione protesica CAD/CAM per una veloce produzione digitale di protesi personalizzate in funzione del paziente.

Per usare in modo sicuro e semplice tutti i componenti del sistema, preghiamo di leggere integralmente queste istruzioni d'uso prima del primo utilizzo. Per informazioni dettagliate sulla produzione CAD/CAM di protesi parziali/totali con il sistema Ceramill consultare il manuale Ceramill FDS della Amann Girrbach.

Vi auguriamo buon lavoro e splendidi risultati!

VITA Product Management-Team

Spiegazione dei simboli



Info tecniche/di sistema



Attenzione



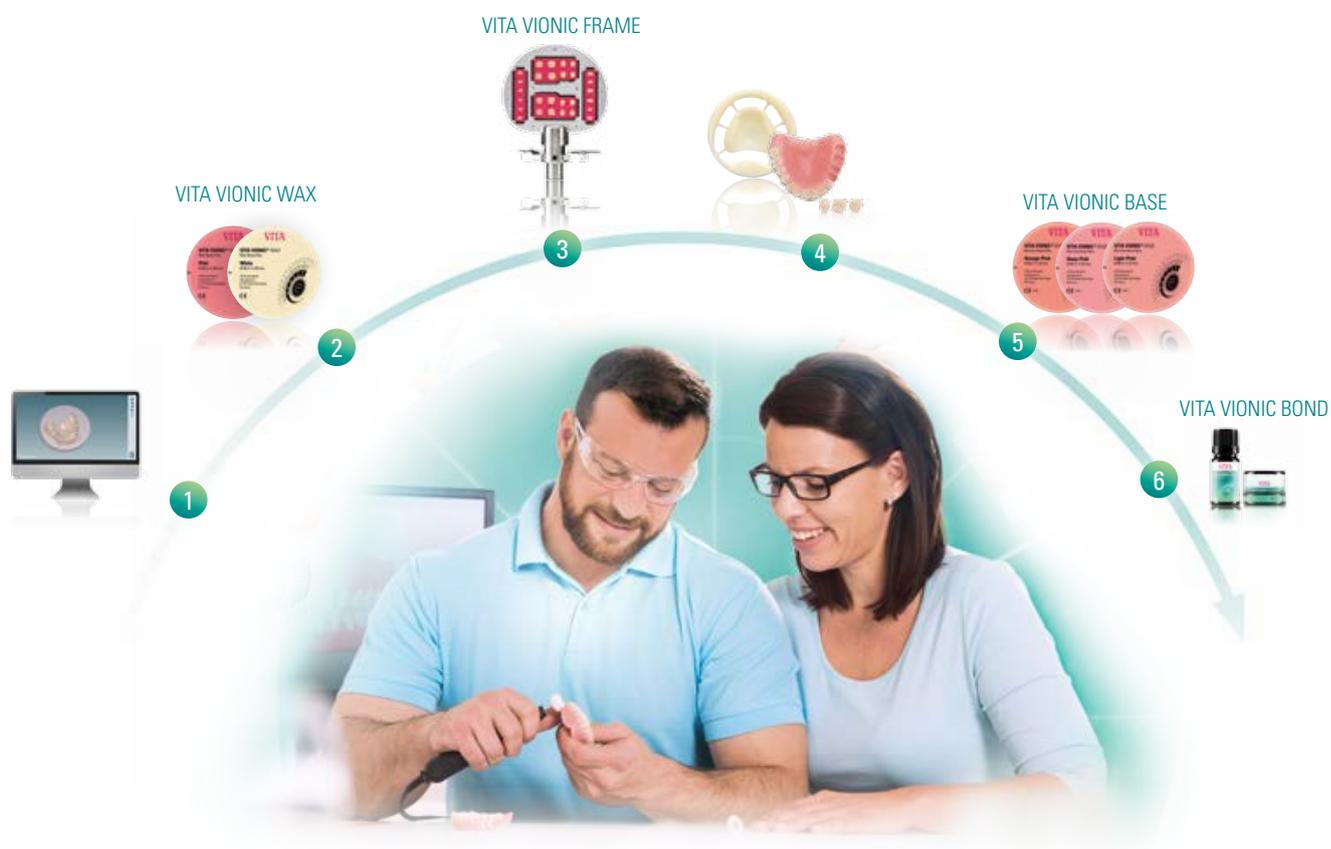
Avvertenza



Processo

>	1. Sistema di materiali	4
>	2. Componenti di sistema	5
	2.1 VITA VIONIC WAX	5
	2.2 VITA VIONIC BASE	6
	2.3 VITA VIONIC FRAME	7
	2.4 VITA VIONIC BOND	8
>	3. Workflow generale	9
>	4. Processo di scansione	10
>	5. Processo CAD	11
>	6. DLavorazione (CAM)	12
	6.1 Realizzazione di try-in in cera a dimensione intera (Procedimento 1)	12
	6.2 Realizzazione delle prove in cera con denti protesici (Procedimento 2)	13
	6.3 Modifica dei denti protesici a mezzo CAM	14
	6.4 Realizzazione delle basi protesiche definitive	15
>	7. Fissaggio	16
	7.1 Fissaggio dei denti protesici nella base	16
>	8. Finalizzazione	17
	8.1 Finalizzazione delle basi protesiche definitive	17
>	9. Forme, dati tecnici e avvertenze	18
	9.1 Forme di denti disponibili	18
	9.2 Destinazione d'uso	19
	9.3 Pazienti target	19
	9.4 Utilizzatore previsto	19
	9.5 Indicazioni	19
	9.6 Controindicazioni	19
	9.7 Conservazione/Smaltimento	19
	9.8 Composizione chimica	19
	9.9 Caratteristiche fisiche	20
	9.10 Sicurezza prodotto	20
	9.11 Avvertenze e spiegazioni dei simboli	20

1. Sistema di materiali



Avvertenza:

- Cosa? VITA VIONIC è un sistema di materiali coordinati per la produzione affidabile di protesi CAD/CAM con un semplice clic
- Con cosa? Il sistema di materiali VITA VIONIC comprende:
 - VITA VIONIC WAX: Dischi in cera per la realizzazione delle prove in cera a dimensione intera e montaggi in cera
 - VITA VIONIC BASE: Dischi in PMMA per la realizzazione di basi protesiche definitive
 - VITA VIONIC FRAME: Telaio di supporto per la modifica CAM dei denti con il sistema Ceramill
 - VITA VIONIC BOND: Soluzione per il fissaggio dei denti protesici nella base

2. Componenti di sistema

2.1 VITA VIONIC® WAX



VITA VIONIC WAX Disc White



Disco nel sistema di supporto



Try-in in cera fresato a dimensione intera



VITA VIONIC WAX Disc Pink



Disco nel sistema di supporto



Base in cera fresata per la prova

Avvertenza:

- Cosa? VITA VIONIC WAX è un disco fresabile in cera sintetica di alta qualità, forma stabile con elevata temperatura di fusione.
- Per cosa?
 - VITA VIONIC WAX White si usa per la produzione economica di try-in a dimensione intera. Si fresano integralmente in cera (base incl. denti) e servono per la verifica della linea mediana, del piano oclusale della fonetica.
 - VITA VIONIC WAX Pink si usa per la realizzazione di basi protesiche come try-in. I denti protesici vengono fissati nelle cavità fresate. In tal modo è possibile controllare tutti i parametri e all'occorrenza effettuare le correzioni necessarie.
- Con cosa? VITA VIONIC WAX è disponibile nei colori Pink e White.

Attenzione:

- Non idoneo per la produzione diretta di protesi definitive.
- Per il processo di fresaggio si raccomanda una lavorazione con raffreddamento a umido.
- Da lavorare a temperatura ambiente.
- Non esporre alla luce solare diretta.

2.2 VITA VIONIC® BASE



Avvertenza:

- Cosa? VITA VIONIC BASE è un disco fresabile in poliacrilato (PMMA) di elevata qualità, polimerizzato industrialmente e cromaticamente stabile per la realizzazione CAD/CAM di basi protesiche per protesi totale/parziale.
- Per cosa? Per la realizzazione CAD/CAM di basi protesiche definitive in combinazione con denti VITA (VITA VIONIC FRAME).
- Con cosa? VITA VIONIC BASE è disponibile in tre colori (Deep-Pink, Light-Pink, Orange-Pink) e due differenti spessori (26 e 30 mm).

Attenzione:

- Non va utilizzato su pazienti allergici al PMMA.
- Indicato solo per la realizzazione di protesi parziali/totali con denti VITA (VITA VIONIC FRAME).
- Può essere ribasato e riparato con uno dei materiali polimerizzabili a freddo in commercio: raccomandazione del produttore: resina polimerizzabile a freddo FuturaGen (Schütz Dental GmbH) nei colori arancio, rosa trasparente e rosa opaco.

2.3 VITA VIONIC® FRAME



Avvertenza:

- Cosa? VITA VIONIC FRAME è una soluzione per il supporto di denti protesici VITA, fissati con cera in un telaio di plastica.
- Per cosa? Per la modifica CAM dei denti protesici VITA (VITAPAN EXCELL DD FRAME/VITAPAN LINGOFORM DD FRAME) con Ceramill FDS (Amann Girrbach) per la produzione digitale di protesi parziali/totali.
- Con cosa? VITAPAN EXCELL DD FRAME (Anterior): 9 x forme anteriori superiori e 4 x forme anteriori inferiori
- VITAPAN LINGOFORM DD FRAME (Posterior): 4 x forme posteriori superiori e 4 x forme posteriori inferiori
- Dipsonibili in 6 x colori VITA classical A1–D4 (A1, A2, A3, A3.5, B3, D3).

Attenzione:

- Conservare e lavorare a temperatura ambiente.
- Non esporre alla luce solare diretta.

2.4 VITA VIONIC® BOND



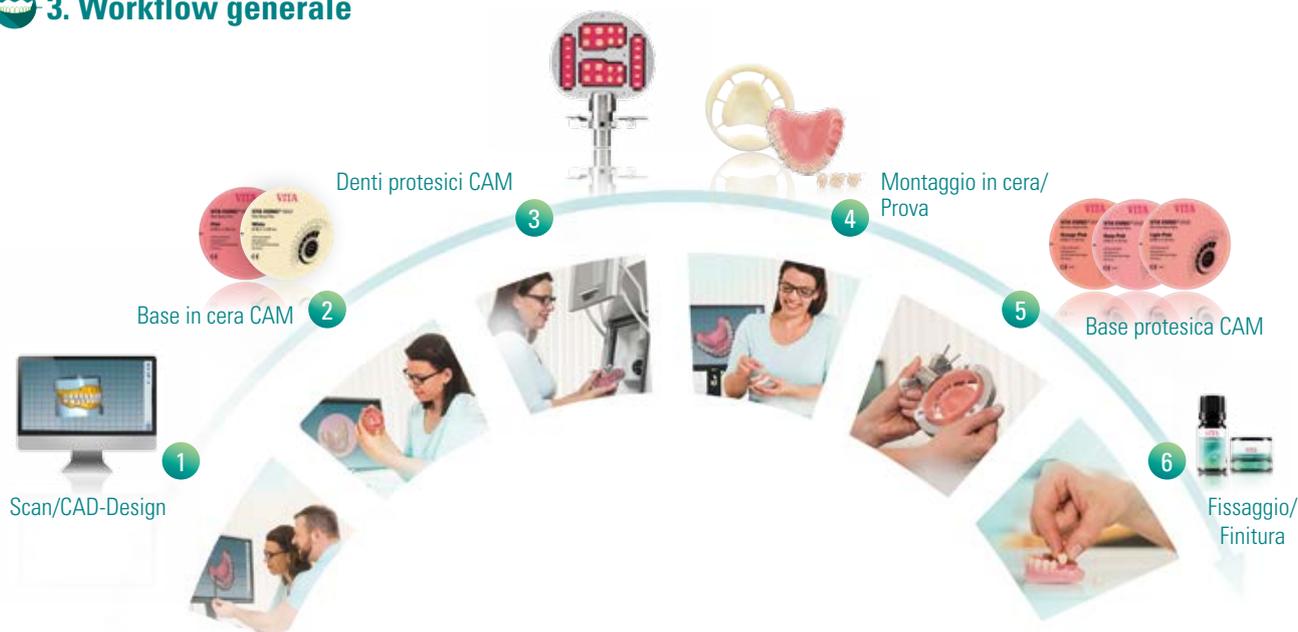
Avvertenza:

- Cosa? VITA VIONIC BOND è un sistema di fissaggio bicomponente (BOND I + II), autopolimerizzante a base di metimetacrilato (MMA).
- Per cosa? Si usa per il fissaggio definitivo di denti protesici VITA nelle cavità fresate di basi protesiche CAD/CAM in VITA VIONIC BASE.
- Con cosa? VITA VIONIC BOND KIT è costituito da VITA VIONIC BOND I (vasetto di vetro), VITA VIONIC BOND II (flacone di vetro) ed un applicatore (Microbrush).

Attenzione:

- Conservare in frigorifero tra 5 e 10 °C, al buio e all'asciutto, attenersi alla data di scadenza e proteggere dalla luce solare.
- VITA VIONIC BOND contiene metilmetacrilato (MMA). è una sostanza pericolosa, facilmente infiammabile e ad azione sensibilizzante. Evitare il contatto con la pelle e l'inalazione dei vapori.
- Avvertenze dettagliate sono riportate nelle schede di sicurezza: www.vita-zahnfabrik.com

3. Workflow generale



Avvertenza:

1. Scan/CAD-Design con Ceramill Map e Ceramill Mind
2. Lavorazione CAM con VITA VIONIC WAX
3. Modifiche CAM con VITA VIONIC FRAME
4. Montaggio in cera / prova a dimensione intera con VITA VIONIC WAX
Avvertenza: nella fase 4 si può scegliere tra due diversi procedimenti!
5. Realizzazione della base protesica con VITA VIONIC BASE
6. Fissaggio dei denti protesici con VITA VIONIC BOND

Attenzione:

- Presupposti di sistema per VITA VIONIC SOLUTIONS:
- Software CAD: modulo software Ceramill D-Flow
 - Hardware CAM: Ceramill Motion 2 (5X) incl. Coolstream
 - Scanner: Ceramill Map 300/400

▶ 4. Processo di scansione



1 Preparare il modello mascellare.



2 Preparare il modello mandibolare.



3 Creare il caso clinico del paziente.



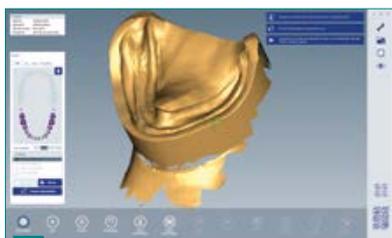
4 Eseguire la scansione del modello mascellare.



5 Viene visualizzata la scansione mascellare.



6 Eseguire la scansione del modello mandibolare.



7 Viene visualizzata la scansione mandibolare.



8 Eseguire la scansione del modello mascellare / mandibolare con dima estetica.



9 Viene visualizzata la scansione vestibolare.



10 Viene visualizzata la scansione della dima estetica.

💡 **Avvertenza:**

- Preparare i modelli in modo che non siano visibili ombre estese nella zona della piega mucolabiale.
- Nebulizzare uno scanspray (ad es. VITA Scan Spray) sulla dima estetica per evitare riflessi e rilevare tutte le informazioni necessarie.

! **Attenzione:**

- Per informazioni dettagliate sul processo di scansione consultare le istruzioni d'uso Ceramill FDS.

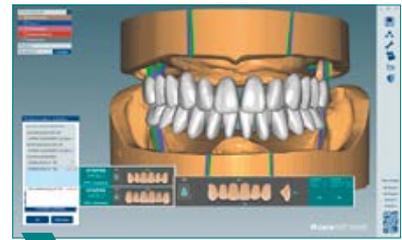
5. Processo CAD



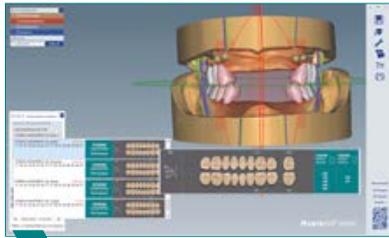
1 Definire il piano oclusale.



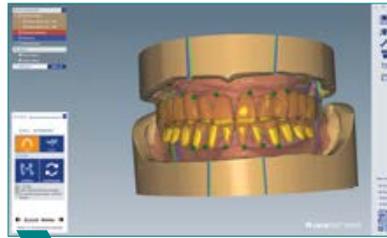
2 Eseguire l'analisi del modello secondo TIF (mascella e mandibola).



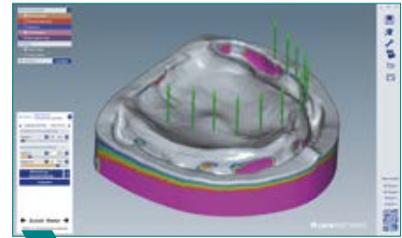
3 Scegliere i denti anteriori (VITAPAN EXCELL Anterior).



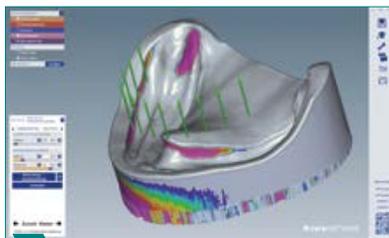
4 Scegliere i denti posteriori (VITAPAN LINGOFORM Posterior).



5 Ev. individualizzare il montaggio dei denti.



6 Configurare la superficie basale della protesi superiore (scarico del modello).



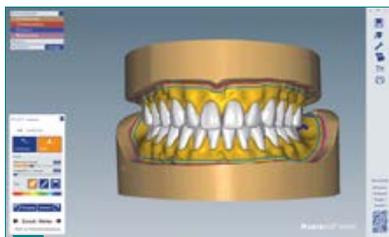
7 Configurare la superficie basale della protesi inferiore (scarico del modello).



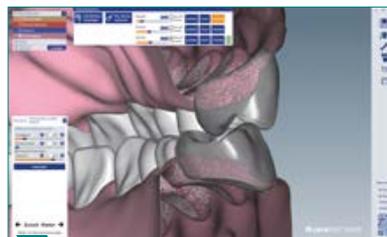
8 Calcolare la base della protesi mascellare.



9 Calcolare la base della protesi mandibolare.



10 Con la funzione free-form conferire una forma individualizzata alla gengiva.



11 Rappresentazione della protesi totale finale in sezione.



12 Nesting delle basi protesiche (superiore e inferiore).

⚠️ Avvertenza:

- Dopo l'analisi del modello TIF selezionare l'ideale forma di denti anteriori e posteriori ed il concetto di montaggio desiderato.
- All'occorrenza individualizzare la gengiva secondo necessità con la funzione free-form del wizard.

⚠️ Attenzione:

- Per informazioni dettagliate sul processo CAD consultare le istruzioni d'uso Ceramill FDS.

6. Lavorazione (CAM)

6.1 Realizzazione delle prove in cera a dimensione intera (Procedimento 1)



1 Fissare il disco in cera White nel sistema di supporto.



2 Fresare il disco in cera per il try-in in cera a dimensione intera (arcata superiore).



3 Fresare il disco in cera per il try-in in cera a dimensione intera (arcata inferiore).



4 Separare il try-in con un coltello per cera caldo.



5 Try-in a dimensione intera sul modello maestro.



6 Eseguire la prova intra-orale.

Avvertenza:

- Con questo procedimento si realizzano try-in in cera a dimensione intera (Avvertenza: per la realizzazione di try-in in cera vi sono due metodi, v. 2.1 VITA VIONIC WAX).
- Livellare e lisciare le eccedenze (impennature) del try-in in cera a filo con la base protesica.
- In fase di prova verificare i parametri principali come linea mediana, andamento del piano oclusale e fonetica.
- Se tutti i parametri sono corretti, si può procedere al fresaggio della base protesica definitiva e alle modifiche CAM dei denti protesici.
- Se dopo la prova si rendessero necessari adattamenti eseguirli in modo digitale con il software CAD. La protesi definitiva viene quindi realizzata con il procedimento CAM (sulla base del montaggio modificato e finalizzato).

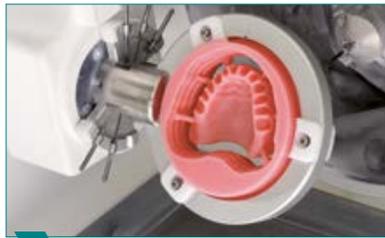
Attenzione:

- Per il processo di fresaggio si raccomanda una lavorazione con raffreddamento a umido.
- Una protesi definitiva va prodotta con la tecnica CAM solo dopo il controllo del try-in in cera.
- Se dopo la prova sono stati effettuati adattamenti estesi eventualmente eseguire un nuovo controllo del try-in in cera.
- I try-in in cera a dimensione intera devono essere disinfettati prima e dopo la prova.

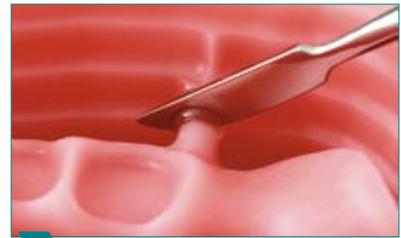
6.2 Realizzazione delle prove in cera con denti protesici (Procedimento 2)



1 Fissare un disco in cera Pink nel sistema di supporto.



2 Fresare i dischi in cera (arcata superiore e inferiore) per i try-in.



3 Separare il try-in con un coltello per cera caldo.



4 Modificare i denti protesici con la tecnica CAM (v. 6.3).



5 Fissare i denti protesici nelle cavità con della cera.

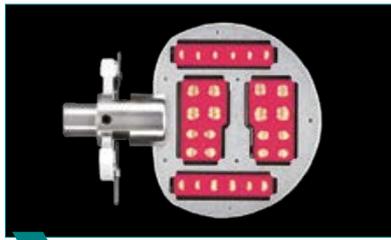


6 I dischi in cera finiti con denti protesici fissati con cera.

Avvertenza:

- Per il processo di fresaggio si raccomanda una lavorazione con raffreddamento a umido.
- Questo procedimento serve per la realizzazione di basi protesiche per la prova del try-in in cera. I denti protesici vengono fissati nelle cavità fresate (Avvertenza: Per la realizzazione delle prove in cera vi sono due procedimenti, v. 2.1 VITA VIONIC WAX).
- Livellare e lisciare le eccedenze (impernature) a filo con la base protesica e fissare i denti nelle cavità per la prova.
- Modificare i denti protesici con l'ausilio del processo CAM (v. 6.3).
- In fase di prova verificare i parametri principali come linea mediana, andamento del piano oclusale e fonetica.
- Se tutti i parametri sono corretti, si può procedere al fresaggio della base protesica definitiva o eseguire il completamento in modo convenzionale.
- Se dopo la prova si rendessero necessari adattamenti procedere in modalità digitale (software CAD) o manualmente.
- In caso di adattamento manuale completare con la tecnica di zeppatura o pressatura.
VITA VIONIC WAX Pink è completamente calcinabile.
- Le protesi in cera devono essere disinfettate prima e dopo la prova.

▶ 6.3 Modifica dei denti protesici a mezzo CAM



1 Fissare il frame portadenti nel sistema di supporto.



2 Denti protesici dopo modifica CAM.



3 Sabbiare le superfici trattate dei denti anteriori.



4 Sabbiare le superfici trattate dei denti posteriori.



5 Staccare i denti dal frame portadenti.



6 Pulire i denti trattati ed eliminare residui di cera.

💡 **Avvertenza:**

- La modifica CAM basale e circolare di ogni singolo dente garantisce un fit di elevata precisione, privo di sottosquadri tra dente e base.
- Sabbiare con cautela le superfici di adesione modificate con la tecnica CAM con Al_2O_3 (50 μm , 2 – 3 bar) attenendosi alle istruzioni d'uso della sabbiatrice usata.
- Per assicurare un agevole distacco dei denti posizionare VITA VIONIC FRAME per breve tempo nel congelatore o nebulizzarvi uno spray raffreddante.
- Per garantire un'eliminazione completa di tutti i residui di cera, prima dell'incollaggio pulire i denti con vapore e asciugarli con un getto d'aria priva d'olio (da compressore con separatore di condensa).

6.4 Realizzazione delle basi protesiche definitive



1 Fissare il disco PMMA nel sistema di supporto.



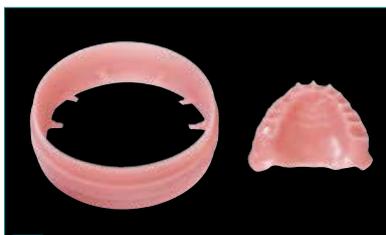
2 Fresare la base protesica definitiva superiore.



3 Fresare la base protesica definitiva inferiore.



4 Staccare le basi protesiche dal disco.



5 Basi protesiche dopo il fresaggio (qui mascella).



6 Sabbiare le cavità fresate nelle basi protesiche.

⚠️ Avvertenza:

- Staccare le basi protesiche dai dischi con una fresa idonea per PMMA ed eliminare le eccedenze (imperniatura) a filo con la base.
- Sabbiare con cautela le cavità fresate nelle basi protesiche con Al_2O_3 (50 μm , 2 – 3 bar) ed eliminare gli sfridi di fresaggio con un getto d'aria (da compressore con separatore di condensa). Attenersi alle istruzioni d'uso del produttore della sabbatrice.

⚠️ Attenzione:

- Usare occhiali e mascherina di protezione.

7. Fissaggio

7.1 Fissaggio dei denti protesici nella base



1 Controllare la precisione di inserimento dei denti ed eventuali leggeri precontatti approssimali.



2 Miscelare VITA VIONIC BOND I e II.



3 Mescolare per 30 sec. i due componenti.



4 Applicare il sistema adesivo sulle superfici da incollare dei denti.



5 Bagnare abbondantemente le cavità fresate con il sistema adesivo.



6 Posizionare i denti nelle cavità.



7 Fissare i denti esercitando una leggera pressione.



8 Completare l'arcata con i denti protesici.



9 Denti protesici dopo il fissaggio definitivo (qui mascella).

Avvertenza:

- Posizionare in sequenza tutti i denti nelle cavità della base protesica per eliminare ev. precontatti approssimali.
- Una porzione di adesivo è sufficiente per una protesi totale (1 superiore e 1 inferiore).
- Con l'applicatore mescolare per 30 sec. i due componenti evitando la formazione di bolle.
- Applicare speditamente il sistema di fissaggio a temperatura ambiente (> 20 °C) e procedere.
- L'adesivo fluido può evaporare, se viene lavorato troppo a lungo. Per assicurare che le superfici di adesione siano completamente bagnate, si raccomanda di applicare in abbondanza.
- Per realizzare un legame sicuro, dopo l'inserimento dei denti lasciar riposare la protesi per almeno 30 minuti senza sottoporla a carico.
- Successivamente eseguire l'indurimento definitivo per 20 min. in idromuffola (55 °C, 2 bar). In alternativa l'indurimento può aver luogo mediante conservazione per 12 ore a temperatura ambiente, senza carico.
- Eliminare ev. eccedenze dopo l'incollaggio sabbiando con cautela (1 – 2 bar).

Attenzione:

- Il rapporto di miscelazione dei componenti è correlato esattamente e non deve essere modificato.
- Se la consistenza fluida del sistema di fissaggio si modifica e ad es. si formano fili, VITA VIONIC BOND non va più utilizzato.
- Usare occhiali e mascherina di protezione.

8. Finalizzazione

8.1 Finalizzazione delle basi protesiche definitive



1 Sabbiare gli spazi interdentali.



2 Pulire le superfici sabbiate.



3 Usare VITA VM LC MODELLING LIQUID.



4 Bagnare le superfici sabbiate con VITA VM LC MODELLING LIQUID.



5 Usare le masse VITA VM LC flow per chiudere gli spazi interdentali.



6 Chiudere gli spazi interdentali con VITA VM LC flow.



7 Rfinire e lucidare la superficie della protesi.



8 Protesi totale definitiva realizzata in modalità digitale.



9 Controllare l'occlusione in articolatore.

Avvertenza:

- Sabbiare gli spazi interdentali con Al_2O_3 (50 μm , 2 – 3 bar) per assicurare un buon legame tra VITA VM LC flow, materiale per basi e denti protesici.
- Pulire le superfici sabbiate con un getto d'aria (da compressore con separatore di condensa).
- Bagnare le superfici sabbiate con VITA VM LC MODELLING LIQUID per realizzare il legame tra denti protesici e masse VITA VM LC flow.
- Successivamente chiudere gli spazi interdentali con VITA VM LC flow (5 tinte gengivali e/o Window).
- Eseguire la finitura superficiale e la lucidatura analogamente alla protesi totale.
- Controllare l'occlusione in articolatore. Una riuclusione da parte del clinico, dopo regolazione dell'equilibrio muscolare, è raccomandata dopo un uso di ca. due giorni.

Attenzione:

- Per l'uso del composito fotopolimerizzabile a microparticelle VITA VM LC flow attenersi alle istruzioni di impiego di questo prodotto.
- I parametri per la polimerizzazione possono variare a seconda dell'apparecchio usato. Attenersi alle indicazioni del produttore (per un elenco dettagliato consultare www.vita-zahnfabrik.com).
- Usare occhiali e mascherina di protezione.

Forme, dati tecnici e avvertenze

9.1 Forme di denti disponibili

VITAPAN EXCELL® DD FRAME Anteriori superiori										
 ovale	O43  9,7 7,9	O45  9,7 8,4	O49  11,2 9,0							
	T44  9,7 8,1	T46  11,1 8,2	T48  10,5 8,7	T50  11,6 9,2						
	R45  9,9 8,2	R47  11,2 8,6								
VITAPAN EXCELL® DD FRAME Anteriori inferiori										
	L33  9,0 5,0	L35  9,9 5,2	L37  9,4 5,5	L39  9,8 6,0						

VITAPAN® LINGOFORM DD FRAME Posteriori				
21L 9,6	22L 10,0	23L 10,9	24L 11,0	
				
				
10,0	10,2	10,8	11,2	

VITAPAN EXCELL Anteriori	Sup./Nr.	O43	O45	O49	T44	T46	T48	T50	R45	R47
	mm	43,1	45,1	49,1	44,1	46,2	48,1	50,0	45,4	47,0
VITAPAN LINGOFORM Posteriori	Inf./Nr.	L33	L35	L39	L33	L35	L37	L39	L35	L37
	mm	33,2	35,3	39,0	33,2	35,3	37,3	39,0	35,3	37,3
VITAPAN LINGOFORM Posteriori	Sup./Nr.	21L	22L	23L	21L	22L	22L	24L	22L	22L
	mm	30,1	31,6	34,2	30,1	31,6	31,6	35,8	31,6	31,6
VITAPAN LINGOFORM Posteriori	Inf./Nr.	21L	22L	23L	21L	22L	22L	24L	22L	22L
	mm	30,7	32,1	34,8	30,7	32,1	32,1	36,4	32,1	32,1

 **9.2. Destinazione d'uso**

VITAPAN EXCELL DD FRAME e VITAPAN LINGOFORM DD FRAME sono denti protesici in resina per trattamenti dentali.

 **9.3. Pazienti target**

Nessuna limitazione

 **9.4. Utilizzatore previsto**

Esclusivamente professionisti del settore: odontoiatri e odontotecnici

 **9.5. Indicazioni**

I denti elaborabili VITAPAN EXCELL DD FRAME e VITAPAN LINGOFORM DD FRAME vanno lavorati con le unità di fresaggio Amann Girrbach per:

- Protesi totali
- Protesi parziali

 **9.6. Controindicazioni**

VITAPAN EXCELL DD FRAME e VITAPAN LINGOFORM DD FRAME non sono indicati per la lavorazione CNC in unità di fresaggio non facenti parte dell'Amann Girrbach Full Denture System (FDS).

 **9.7. Conservazione/Smaltimento**

I denti protesici vanno conservati in luogo protetto dalla luce. Lo smaltimento può essere effettuato con i rifiuti domestici.

I prodotti contrassegnati con un pittogramma relativo ad una sostanza pericolosa vanno smaltiti come rifiuti pericolosi. Rifiuti riciclabili (come attachments, carta, plastica) vanno smaltiti in accordo ai rispettivi sistemi di raccolta differenziata. Residui di prodotto contaminati vanno eventualmente trattati e smaltiti separatamente in conformità alle indicazioni regionali.

 **9.8. Composizione chimica**

Composizione chimica	% in peso
Polimetilmetacrilato CAS-Nr. 9011-14-7	84 – 86
Biossido di silicio CAS-Nr. 14808-60-7	14 – 15
Pigmenti	< 1

9.9. Caratteristiche fisiche

Caratteristiche fisiche	Valore
Aspetto sec. ISO 22112	Norma soddisfatta
Forma denti sec. ISO 22112	Norma soddisfatta
Colore e miscelazione tonalità cromatiche sec. ISO 22112	Norma soddisfatta
Assenza di porosità e altri difetti sec. ISO 22112	Norma soddisfatta
Tattamento superficiale sec. ISO 22112	Norma soddisfatta
Resistenza di legame con basi protesiche sec. ISO 22112	Norma soddisfatta
Resistenza a sbiancamento, deformazione e formazione di fessure sec. ISO 22112	Norma soddisfatta
Stabilità cromatica sec. ISO 22112	Norma soddisfatta
Stabilità di forma sec. ISO 22112	Norma soddisfatta

9.10. Sicurezza prodotto

Per informazioni su eventi severi in combinazione con dispositivi medici, rischi generali dei trattamenti dentali, rischi residui e (se nel caso) sicurezza e prestazioni cliniche (SSCP) consultare https://www.vita-zahnfabrik.com/product_safety.

Le schede di sicurezza possono essere scaricate da www.vita-zahnfabrik.com o richieste per fax a (+49) 7761-562-233.



9.11. 9.2 Avvertenze e spiegazioni dei simboli

Dispositivo medico		Produttore	
Solo per personale specializzato	Rx only	Data di produzione	
Attenersi alle istruzioni d'uso		Utilizzabile fino a	
Proteggere dalla luce solare		Codice	
		Denominazione lotto	

VITA VIONIC BOND I		
	Pericolo	H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.
	Attenzione	H315 Provoca irritazioni della pelle. H317 Può provocare reazioni allergiche della pelle. H335 Può irritare le vie respiratorie.
VITA VIONIC BOND II		
	Pericolo	H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.
	Attenzione	H315 Provoca irritazioni della pelle. H317 Può provocare reazioni allergiche della pelle. H335 Può irritare le vie respiratorie.
VITA VM LC MODELLING LIQUID		
	Attenzione	H315 Provoca irritazioni della pelle. H317 Può provocare reazioni allergiche della pelle. H319 Provoca grave irritazione degli occhi. H335 Può irritare le vie respiratorie.
VITA VM LC flow GINGIVA		
	Attenzione	H315 Provoca irritazioni della pelle. H317 Può provocare reazioni allergiche della pelle. H319 Provoca grave irritazione degli occhi. H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
VITA VM LC flow WINDOW		
	Attenzione	H315 Provoca irritazioni della pelle. H317 Può provocare reazioni allergiche della pelle. H319 Provoca grave irritazione degli occhi. H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
 	Protezione del lavoro e della salute	Durante il lavoro indossare occhiali / mascherina ed una leggera protezione delle vie respiratorie.

SIAMO A VOSTRA DISPOSIZIONE

Per ulteriori informazioni sui prodotti e la lavorazione consultare anche www.vita-zahnfabrik.com

▶ **Hotline Supporto Vendite**

Carmen Holsten ed il team Servizio Clienti sono a vostra disposizione per ordini, richieste sulle forniture, dati di prodotto e materiali informativi.

Telefono +49 (0) 7761 / 56 28 84

Fax +49 (0) 7761 / 56 22 99

8.00 - 17.00

Mail info@vita-zahnfabrik.com

▶ **Hotline tecnica**

Per chiarimenti tecnici sulle soluzioni di prodotto VITA potete contattare il Dr. Michael Tholey ed il suo team di assistenza tecnica.

Telefono +49 (0) 7761 / 56 22 22

Fax +49 (0) 7761 / 56 24 46

8.00 - 17.00

Mail info@vita-zahnfabrik.com

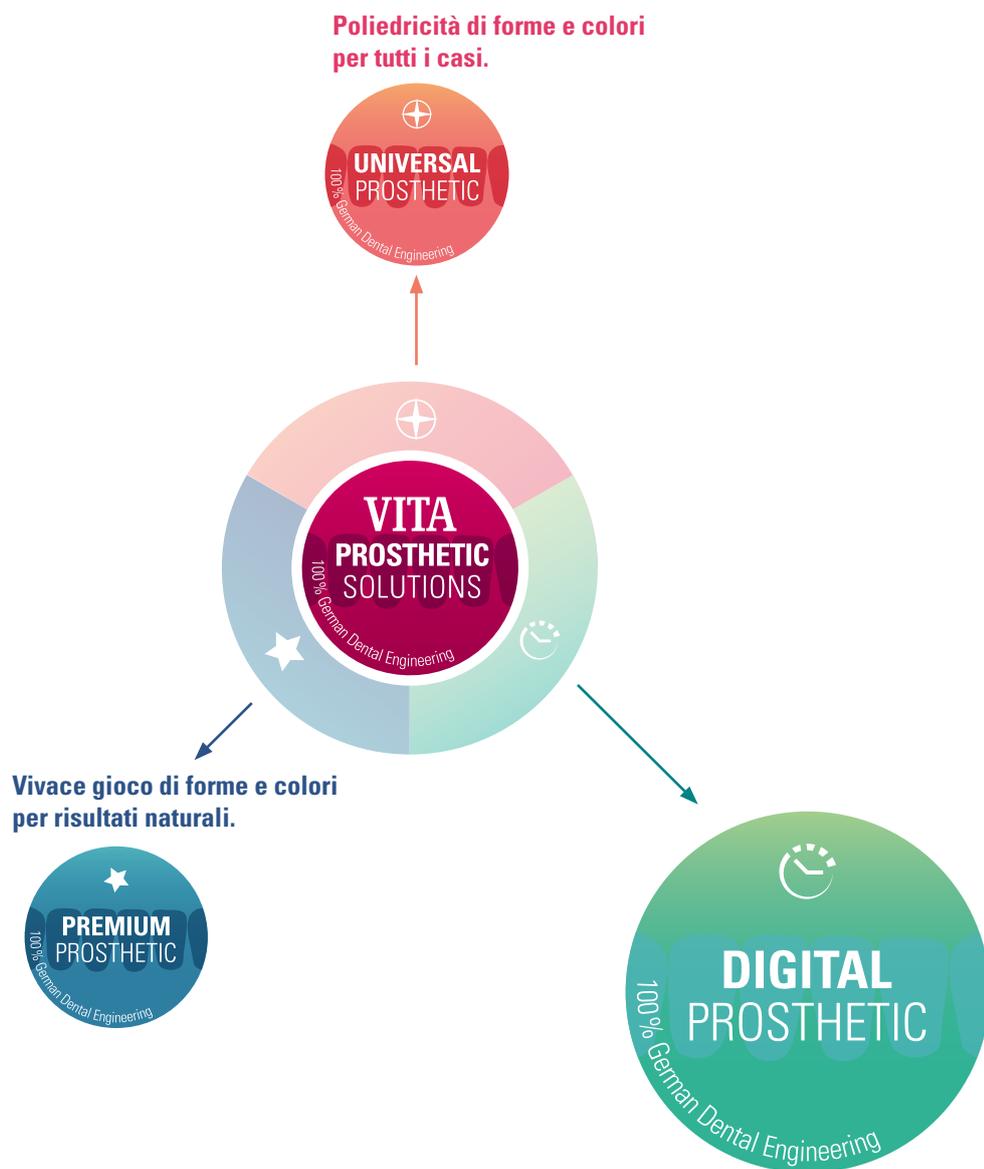
Per ulteriori informazioni sul prodotto consultare: www.vita-zahnfabrik.com/prosthetics

Per altri contatti internazionali consultare www.vita-zahnfabrik.com/contacts



SOLUZIONI **PROTESICHE VITA** -

Per protesi dentali di eccellenza: naturali, affidabili, diversificate.

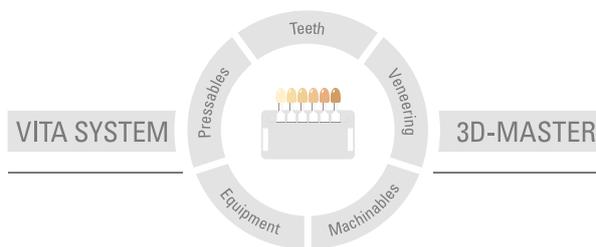


> **Efficiente protesi CAD/CAM per una maggiore produttività.**

Incrementare la produttività con la tecnologia digitale?

La PROTESI DIGITALE VITA riunisce innovazione, efficienza e precisione con soluzioni di materiali e tecnologie CAD/CAM perfettamente coordinate per la protesi totale.

Per ulteriori informazioni su VITA VIONIC FRAME
consultare: www.vita-zahnfabrik.com/prosthetics



Avvertenza: I nostri prodotti vanno utilizzati in conformità alle istruzioni d'uso. Non assumiamo responsabilità per danni che si verificano in conseguenza di incompetenza nell'uso o nella lavorazione. L'utilizzatore è inoltre tenuto a verificare, prima dell'utilizzo, l'idoneità del prodotto per gli usi previsti. Escludiamo qualsiasi responsabilità se il prodotto viene utilizzato in combinazioni non compatibili o non consentite con materiali o apparecchiature di altri produttori e ne consegue un danno. La VITA Modulbox non è necessariamente parte integrante del prodotto. Data di questa informazione per l'uso: 2023-02

Con la pubblicazione di queste informazioni per l'uso tutte le versioni precedenti perdono validità. La versione attuale è disponibile nel sito www.vita-zahnfabrik.com

VITA Zahnfabrik è certificata e i seguenti prodotti sono marcati

CE 0124

VITAPAN EXCELL® DD FRAME, VITAPAN® LINGOFORM DD FRAME, VITA VIONIC® BOND, VITAVM®LC flow, VITAVM®LC MODELLING LIQUID

La GDF Gesellschaft für dentale Forschung und Innovationen GmbH è certificata secondo la Direttiva sui Dispositivi Medici e il seguente prodotto è marcato

CE 0297

VITA VIONIC® BASE

VITA Zahnfabrik è certificata e i seguenti prodotti sono marcati

CE

VITA VIONIC® WAX

Ceramill® Motion è un marchio registrato della Amann Girrbach AG. I prodotti/sistemi di altri produttori citati in questo documento sono marchi registrati dei rispettivi produttori.

Rx only   

CH REP

VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG, Bad Säckingen (Germany)
Zweigniederlassung Basel c/o Perrig AG, Max Kämpf-Platz 1, 4058 Basel

VITA

 VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG
Spitalgasse 3 · D-79713 Bad Säckingen · Germany
Tel. +49(0)7761/562-0 · Fax +49(0)7761/562-299
Hotline: Tel. +49(0)7761/562-222 · Fax +49(0)7761/562-446
www.vita-zahnfabrik.com · info@vita-zahnfabrik.com
 facebook.com/vita.zahnfabrik